



CÔNG TY TNHH MTV QUẢN LÝ QUỸ DAI-ICHI LIFE VIỆT NAM
DAI-ICHI LIFE VIETNAM FUND
MANAGEMENT COMPANY LTD.

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence – Freedom - Happiness

CÔNG BỐ THÔNG TIN TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ
CỦA ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC

INFORMATION DISCLOSURE ON THE PORTAL OF THE STATE SECURITIES
COMMISSION

Kính gửi: Ủy ban Chứng khoán Nhà nước

To: The State Securities Commission

Công ty: TNHH MTV QUẢN LÝ QUỸ DAI-ICHI LIFE VIỆT NAM
Company: DAI-ICHI LIFE VIETNAM FUND MANAGEMENT COMPANY LTD.
Trụ sở chính: Tầng 11, 149 – 151 Nguyễn Văn Trỗi, Phường 11, Quận Phú Nhuận, TP.HCM
Head office: Floor 11th, 149 – 151 Nguyen Van Troi, Ward 11, Phu Nhuan district, HCM city
Điện thoại: (028) 3810 0888
Tel: (028) 3810 0888
Fax: (028) 3844 9835



Người thực hiện công bố thông tin/ Disclosed by: Đặng Nguyễn Trường Tài

- E-mail: DNT.Tai@dai-ichi-life.com.vn
- Điện thoại cơ quan/The Company's phone: (028) 3810 0888 – Máy nhánh/ Ext: 7776

Loại thông tin công bố: 24h 72h Yêu cầu Bất thường Định kỳ
Type of the disclosed info.: 24h 72h As requested Ab-normal Regular

Nội dung thông tin công bố: Thông qua Nghị quyết Đại hội Nhà đầu tư lần đầu của Quỹ Đầu tư Trái phiếu DFVN (DFVN-FIX) và các nội dung được thông qua

Content of the disclosed information: Pass Resolution of the first General Investors meeting of DFVN Fixed Income Fund (DFVN-FIX) and the passed contents

Công ty TNHH Một thành viên Quản lý Quỹ Dai-ichi Life Việt Nam công bố thông tin Nghị quyết Đại hội Nhà đầu tư lần đầu của Quỹ Đầu tư Trái phiếu DFVN (DFVN-FIX) đã được thông qua với các nội dung như sau:

Dai-ichi Life Vietnam Fund Management Company Ltd. discloses that the Resolution of the first General Investors Meeting of DFVN Fixed Income Fund (DFVN-FIX) is passed with the following contents:

Nội dung 1: Thông qua Điều lệ tổ chức và hoạt động của Quỹ DFVN-FIX.

Content 1: Approve on the Fund Charter of the DFVN-FIX

Nội dung 2: Thông qua việc chi định Công ty Quản lý Quỹ là Công ty TNHH MTV Quản lý

Quỹ Dai-ichi Life Việt Nam (“DFVN”).

Content 2: Approve on appointing the Dai-ichi Life Vietnam Fund Management Company Limited (“DFVN”) as the Fund Management Company for the DFVN-FIX.

Nội dung 3: Thông qua việc chỉ định Ngân hàng Lưu ký, Giám sát của Quỹ DFVN-FIX là Ngân hàng TNHH MTV HSBC (Việt Nam) và thông qua Hợp đồng Giám sát.

Content 3: Approve on appointing the HSBC Bank (Vietnam) Ltd. as Custodian and Supervisory Bank for the DFVN-FIX and approve on the Supervisory Agreement.

Nội dung 4/ Content 4:

- ❖ Thông qua danh sách thành viên Ban Đại diện Quỹ nhiệm kỳ 2021-2023, bao gồm (1) Ông Đỗ Hùng Việt; (2) Ông Huỳnh Văn Dũng và (3) Ông Nguyễn Gia Huy Chương;

Approve the list of the Fund Representative Board for the term of year 2021-2023, including (1) Mr. Do Hung Viet; (2) Mr. Huynh Van Dung and (3) Mr. Nguyen Gia Huy Chuong;

- ❖ Bổ nhiệm Ông Đỗ Hùng Việt giữ chức Chủ tịch Ban Đại diện Quỹ nhiệm kỳ 2021-2023;

Appoint Mr. Do Hung Viet as Chairman of the Fund Representative Board for the term of year 2021-2023;

- ❖ Thông qua mức thù lao Ban Đại diện Quỹ 3.000.000 VNĐ/tháng/người.

Approve the remuneration of the Fund Representative Board is VND 3,000,000/month/person.

Nội dung 5: Thông qua danh sách 03 (ba) Công ty Kiểm toán KPMG, E&Y và PWC thực hiện kiểm toán hàng năm; và ủy quyền cho Ban Đại diện Quỹ lựa chọn 01 (một) trong 03 (ba) Công ty Kiểm toán KPMG, E&Y và PWC thực hiện kiểm toán cho năm tài chính đầu tiên của Quỹ DFVN-FIX.

Content 5: Approve on the list of 03 (three) audit companies including KPMG, E&Y and PWC to perform annual audit and authorize the Fund Representative Board to select 01 (one) of 03 (three) audit companies to perform auditing for the DFVN-FIX in the first fiscal year.

Nội dung 6: Thông qua việc ủy quyền cho Công ty DFVN ký kết các hợp đồng cung cấp dịch vụ Lưu ký, Giám sát, Quản trị quỹ, Đại lý Chuyên nhượng và các hợp đồng cung cấp dịch vụ khác có liên quan cho Quỹ DFVN-FIX.

Content 6: Approve on authorizing for DFVN to sign agreements of Custodian, Supervisory, Fund administration, Transfer agent and other related service agreements for the DFVN-FIX.

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

We hereby certify that the above information is true and responsible for the content of disclosed information to the law.

Ngày 04 tháng 02 năm 2021

04th February 2021

Người thực hiện công bố thông tin 

The person implementing information disclosure


Đặng Nguyễn Trường Tài



**QUỸ ĐẦU TƯ TRÁI PHIẾU DFVN
("DFVN-FIX")
DFVN Fixed Income Fund ("DFVN-FIX")**

Số: 01/NQ-DH/DFVN-FIX/2021

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence – Freedom – Happiness**

TP. HCM, ngày 04 tháng 02 năm 2021
HCM city, dated 04th February 2021

**NGHỊ QUYẾT
RESOLUTION**

**ĐẠI HỘI NHÀ ĐẦU TƯ LẦN ĐẦU QUỸ ĐẦU TƯ TRÁI PHIẾU DFVN
(DFVN-FIX)
THE FIRST GENERAL INVESTORS MEETING OF DFVN FIXED INCOME
FUND (DFVN-FIX)**

- Căn cứ Luật Chứng khoán số 54/2019/QH14 được Quốc hội nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 26/11/2019;
Pursuant to Law on Securities No. 54/2019/QH14 passed by the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam dated 26th November 2019;
- Căn cứ Thông tư số 99/2020/TT-BTC của Bộ Tài chính ban hành ngày 16/11/2020 hướng dẫn về việc thành lập, tổ chức và hoạt động của công ty quản lý quỹ đầu tư chứng khoán;
Pursuant to Circular No. 99/2020/TT-BTC of the Ministry of Finance issued on 16th November 2020 guiding establishment, organization and operation of securities investment fund management company;
- Căn cứ Thông tư số 98/2020/TT-BTC của Bộ Tài chính ban hành ngày 16/11/2020 hướng dẫn về việc hoạt động và quản lý quỹ đầu tư chứng khoán;
Pursuant to Circular No. 98/2020/TT-BTC of the Ministry of Finance issued on 16th November 2020 guiding the operation and management of securities investment fund;
- Căn cứ Giấy chứng nhận đăng ký lập quỹ đại chúng số 02/GCN-UBCK do Ủy ban Chứng khoán Nhà nước cấp ngày 04/02/2021;
Pursuant to the Certificate of registration for public fund's incorporation No. 02/GCN-UBCK issued by the State Securities Commission on 04th February 2021;
- Căn cứ Biên bản tổng hợp ý kiến Nhà đầu tư được lập ngày 24/12/2020;
Pursuant to the Minutes of collecting the Investor's opinion made on 24/12/2020; .

**QUYẾT NGHỊ
RESOLVED**

Đại hội Nhà đầu tư thông qua Nghị quyết với các nội dung như sau:

The General Investors Meeting passed Resolution with the following contents

Điều 1: Thông qua Điều lệ tổ chức và hoạt động của Quỹ DFVN-FIX (đính kèm).

Article 1: Approve on the Fund Charter of the DFVN-FIX (attached file).



Điều 2: Thông qua việc chỉ định Công ty Quản lý Quỹ là Công ty TNHH MTV Quản lý Quỹ Dai-ichi Life Việt Nam (“DFVN”).

Article 2: Approve on appointing the Dai-ichi Life Vietnam Fund Management Company Limited (“DFVN”) as the Fund Management Company for the DFVN-FIX.

Điều 3: Thông qua việc chỉ định Ngân hàng Lưu ký, Giám sát của Quỹ DFVN-FIX là Ngân hàng TNHH MTV HSBC (Việt Nam) và thông qua Hợp đồng Giám sát (đính kèm).

Article 3: Approve on appointing the HSBC Bank (Vietnam) Ltd. as Custodian and Supervisory Bank for DFVN-FIX and approve on the Supervisory Agreement (attached file).

Điều 4/ Article 4:

- ❖ Thông qua danh sách thành viên Ban Đại diện Quỹ nhiệm kỳ 2021-2023, bao gồm (1) Ông Đỗ Hùng Việt; (2) Ông Huỳnh Văn Dũng và (3) Ông Nguyễn Gia Huy Chương;

Approve the list of the Fund Representative Board for the term of year 2021-2023, including (1) Mr. Do Hung Viet; (2) Mr. Huynh Van Dung and (3) Mr. Nguyen Gia Huy Chuong;

- ❖ Bổ nhiệm ông Đỗ Hùng Việt giữ chức Chủ tịch Ban Đại diện Quỹ nhiệm kỳ 2021-2023;

Appoint Mr. Do Hung Viet as Chairman of the Fund Representative Board for the term of year 2021-2023;

- ❖ Thông qua mức thù lao Ban Đại diện Quỹ 3.000.000 VNĐ/tháng/người.

Approve the remuneration of the Fund Representative Board is VND 3,000,000/month/person.

Điều 5: Thông qua danh sách 03 (ba) Công ty Kiểm toán KPMG, E&Y và PWC thực hiện kiểm toán hàng năm; và ủy quyền cho Ban Đại diện Quỹ lựa chọn 01 (một) trong 03 (ba) Công ty Kiểm toán KPMG, E&Y và PWC thực hiện kiểm toán cho năm tài chính đầu tiên của Quỹ DFVN-FIX.

Article 5: Approve on the list of 03 (three) audit companies including KPMG, E&Y and PWC to perform annual audit and authorize the Fund Representative Board to select 01 (one) of 03 (three) audit companies to perform auditing for the DFVN-FIX in the first fiscal year.

Điều 6: Thông qua việc ủy quyền cho Công ty DFVN ký kết các hợp đồng cung cấp dịch vụ Lưu ký, Giám sát, Quản trị quỹ, Đại lý Chuyển nhượng và các hợp đồng cung cấp dịch vụ khác có liên quan cho Quỹ DFVN-FIX.

Article 6: Approve on authorizing for DFVN to sign agreements of Custodian, Supervisory, Fund administration, Transfer agent and other related service agreements for the DFVN-FIX.

Điều 7: Hiệu lực của Nghị quyết Đại hội

Article 7: Effectiveness of the Resolution

Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày Quỹ DFVN-FIX được cấp giấy chứng nhận đăng ký lập quỹ đại chúng của cơ quan có thẩm quyền. Công ty TNHH Một Thành viên Quản lý Quỹ Dai-ichi Life Việt Nam, Ban Đại diện Quỹ và các bộ phận có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này./.

This Resolution shall take effect from the issue date of the DFVN-FIX for public fund certificate by competent authority. Dai-ichi Life Vietnam Fund Management Company Ltd., the Fund Representative Board and related divisions shall be responsible for implementing

this Resolution./.

Thay mặt và đại diện cho Đại hội Nhà đầu tư Lần đầu Quỹ Đầu tư Trái phiếu DFVN (“DFVN-FIX”)

On behalf of the First General Meeting of DFVN Fixed Income Fund (“DFVN-FIX”)

Công ty TNHH MTV Quản lý Quỹ Dai-ichi Life

Việt Nam

Dai-ichi Life Vietnam Fund Mangement



Ông Trần Châu Danh

Mr. Tran Chau Danh

Tổng Giám đốc kiêm Giám đốc điều hành Đầu tư

Chief Executive Officer cum Chief Investment

Officer

Ban Đại diện Quỹ

Fund Representative Board

Ông Đỗ Hùng Việt

Mr. Do Hung Viet

Chủ tịch Ban Đại diện Quỹ

Chairman of Fund Representative

Board

